На киевской сцене — гости из братской Югославии

МОЛОДЦЫ, ЛЮБЛЯНЦЫ!

Огромное удовольствие встречать людей, с которыми вас много объединяет. Если они гости, хочешь сделать все от тебя зависящее, чтобы им было приятно, интересно, одним словом, — хорошо.

Так думают у нас в театре и те, кто побывал год назад в Югославии и там подружился с коллегами из Люблянской оперы, и те, кто впервые встретился с ними здесь, в Киеве.

В сердечной обстановке прошли встречи коллектива театра оперы и балета УССР имени Т. Г. Шевченко с хором, оркестром, балетом, солистами, работниками технических цехов из Югославии.

Во время откровенных дружеских бесед мы уже обменивались мнениями по многим творческим вопросам.

И на репетициях, и на спектаклях в числе слушателей все эти дни присутствовали деятели украинского искусства.

Уже давно знакомые нам великодушные артисты Малко Коропец, Вильма Буковец, Джурджевка Чакаревич, Рудольф Францль и другие порадовали нас своим мастерством.

Наши гости показали высокий профессионализм, хороший вкус, умение скудными средствами добиться большой выразительности своих глубоко реалистических спектаклей.

Каждый из спектаклей, показанных во время гастролей, свидетельствует: есть у коллектива свое творческое видение. Чувствуешь во всем хорошую академическую школу.

Особо теплое слово хочется мне сказать о замечательном, музыкально чутком оркестре. О чудесных дирижерах, наших друзьях Деметрии Жебре, Бого Лесковиче, Цириле Цветко. Они тонко умело ведут оркестр, хор и солистов, создавая замечательный ансамбль.

От души хочется сказать: молодцы, люблянцы!

Уверен, что горячая дружба, возникающая между двумя театрами, обогатит творческими плодами и нас, и югославских товарищей.

К. СИМЕОНОВ.

Народный артист СССР, главный дирижер театра оперы и балета УССР имени Т. Г. Шевченко.

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

художественного произведения является, по существу, его своеобразной редакцией. Найти в нем главное и наиболее существенное, создать наиболее благоприятную атмосферу для воплощения основной идеи — все это по-разному может быть понято и практически решено. К

чести руководителей оперной труппы Словенского национального театра надо сказать, что в постановке оперы Д. Верди «Дон Карлос» им удалось глубоко раскрыть сущность и наиболее характерные особенности событий. Реалистический впечатляющий спектакль перенес нас в Испанию XVI века — период религиозных интриг и распрей, разгула жесточайшей инквизиции. Успех обеспечило талантливое режиссерское решение (постановщик Цирил Дебевец) и высокое исполнительское мастерство участников спектакля.

Прекрасно — то со страстной возбудимостью, патетичностью и подъемом, то с удивительной тонкостью и чуткостью к оттенкам эмоционального строя музыки — звучит оркестр, руководимый дирижером Деметрием Жебре. Отличный по качеству голоса, стройности, слаженности и выразитель-

ЭКЗАМЕН ВЫДЕРЖАН

ности звучания хор (хормейстер Йозе Ханц) привлекает также осмысленной активностью поведения на сцене. Удачно при своей внешней скупости художественное оформление спектакля (художник Владимир Риявец).

Для певцов-солистов опера «Дон Карлос» — очень серьезный экзамен. Умение передать страстность, эмоциональный накал звучания, владение широким диапазоном голоса, способность выдерживать высокую tessitura — все эти качества продемонстрировали певцы Люблянской оперы.

Образ фанатичного, деспотичного, жестокого и вероломного Филиппа II красочно вымысел средствами отличного пения и актерского мастерства Данило Мерлак. Романтической приподнятостью, волевым пафосом и какой-то юношеской чистотой наделяет Карлоса артист Рудольф Францль, обладатель богатого голоса. Зрелым мастерством и в вокальном, и в сценическом отношении показал себя Само Смерколь — исполнитель партии Родриго ди Позы. Полный жестокой силы и

фанатизма облик Великого инквизитора создает Йозе Стабей.

Елизавета Валуа с ее миром возвышенных устремлений, чистой любви и верности долгу тонко обрисована артисткой Вандой Герловичевой. Художественно законченный образ пылкой страстной принцессы Эболи создан Джурджевкой Чукаревич — певицей высокой вокально-сценической культуры. Приятное впечатление оставляют исполнители партий пажа Тибо (Маруша Патикова), графа ди Лерма (Йозе Ганслернич), Топпа (Славко Штрукель), Голоса с неба (София Хочеварьева) и других.

Слушатели очень тепло принимали мастеров Люблянской оперы. Неоднократные вызовы артистов, горячие овации зрительного зала — не только оценка искусства наших гостей, но и выражение братских чувств советских людей к народам социалистической Югославии.

Д. ЕВТУШЕНКО.

Заслуженный деятель искусств УССР, профессор Киевской консерватории имени П. И. Чайковского.